



## Nom DI MARTINO

## Prénom CARLA

No de téléphone (de bureau) : 7147

No de bureau : B.1.679

Horaires de permanence : rdv

Réseaux sociaux : N/A

### Domaines d'enseignement / Spécialités

Histoire de la philosophie antique, arabe et médiévale ; tradition d'Aristote ; Sciences psychologiques et sciences du langage dans la tradition aristotélicienne

#### Mots clés

*De Anima, Parva Naturalia, De Interpretatione, Aristote, Avicenne, Averroès, Augustin, Thomas d'Aquin, Albert le Grand, âme, corps, esprit, sensation, perception, sens internes, intentio, intellect, conscience, pensée sensible, ratio particularis, représentation, image, signe, langage*

#### Présentation (texte court de présentation)

Ancienne élève de la Scuola Normale de Pise, Docteur en Philosophie (EPHE / Université de Padoue), ses travaux portent principalement sur la tradition grecque, arabe et latine du corpus psychologique d'Aristote et ses recherches actuelles, dans le cadre du projet ANR/FNS « SÊMAINÔ », portent sur le rapport, dans cette même tradition, entre sciences de l'âme et sciences du langage.

Diplômée en Relations Internationales (CEDS), en parallèle de ses recherches académiques elle s'intéresse activement aux problématiques liées au dialogue des cultures et aux enjeux des mouvements migratoires actuels.

**IdHAL** : de type prénom-nom en général. Vous le trouverez sur votre fiche HAL (qui servira à remplir l'onglet publications de votre page Pro) ??

### Responsabilités :

Organisation (avec Leone Gazziero) des activités du projet ANR/FNS « SÊMAINÔ » - site de Lille  
Création et gestion du carnet de recherche : <https://semaino.hypotheses.org/>

### Parcours :

<u>Depuis Avril 2016</u>	Post-doc en Philosophie Ancienne, ANR / FNS « SÊMAINÔ ».
Septembre 2016	Chargé e de cours (3 heures) « Initiation à la psychologie ancienne », M2, Université de Lille 3, Département de Psychologie.
2015-2016	Chargé e d' études « Migrations et exclusion en Europe » au SAMU Social International puis au Fond d'urgence et initiatives sociales (é quipe du Dr Xavier Emmanuelli)

11/2012-01/2015	<b>Assistante de Direction polyvalente</b> , La Distillerie du Savoir Editions, Paris
2007-9	<b>Enseignante vacataire</b> de Géopolitique de l' Islam, CEDS Paris
<b><u>Depuis 2007</u></b>	<b>Consultante</b> (Autoentrepreneur) (Philosophie, Sciences Sociales, Action Humanitaire) ; <b>Traductrice/Adaptatrice &amp; Sous-titrage</b> Film IT/FR et FR/IT (TitraFilm, BEALL, IERF, Festival du Cinéma de Venise, particuliers) ; <b>Journaliste</b>
2006-7	<b>Responsable de l' Ecole CNRS</b> 'Initiation à l' arabe philosophique' , CNRS STL Lille
2005-7	<b>Post Doc</b> en Philosophie (spécialité philosophie antique, arabe et médiévale), CNRS-STL Lille ; <b>Chargé e de cours</b> en philosophie médiévale, Université de Lille 3 (enseignement L1-2; Séminaires LMD)
2003-5	<b>Post Doc</b> en Philosophie, Université de Leuven, Centre De Wulf Mansion, Leuven Belgique
2003-5 puis 2010-11	<b>Enseignante vacataire</b> de Langue et Littérature Italienne, Centre Culturel Italien Paris (littérature médiévale, littérature comparée, étymologie)
1999-2003	<b>Secrétaire Polyvalente</b> A.I.C.C. (Associazione Italiana Cultura Classica) Como

### **Etudes**

2009	<b>Diplôme III cycle en Relations Internationales</b> , CEDS Paris
Juillet 2008	<b>Formation accréditée NU</b> 'Work in high risk zone', Scuola Superiore St Anna, Pise Italie
2003	<b>Docteur</b> en Philosophie et Sciences Religieuses, cotutelle de thèse, Université de Padoue Italie / EPHE Paris
1999	<b>Laurea</b> (Bac+5) en Philosophie, Université de Pise <b>Diploma</b> (Bac + 5) en Philosophie, <b>SNS</b> (Scuola Normale Superiore), Pise Italie

### **PUBLICATIONS**

#### **Publications scientifiques - livres**

- Ratio Particularis, *Doctrines des Sens Internes d'Avicenne à Thomas d'Aquin*, VRIN, Paris 2008
- *Le Pakistan, Islam et Modernité, Le projet de Benazir Bhutto*, L'HARMATTAN, Paris 2010

#### **Publications scientifiques – Articles**

- *Il ruolo della intentio nell'evoluzione della psicologia di Agostino: dal De Libero Arbitrio al De Trinitate*, "Revue des études augustinienes", 46/2 (2000), p.173-198.



- *Alle radici della percezione. Senso Comune e Sensazione Comune in Aristotele, De Anima III.1-2*, AHDLM 68(2001), p. 7-26.
- *Ma'ânî / intentiones et sensibilité par accident*, Actes du XI Colloque de la SIEPM (Porto 25-30 / 08 / 2002): *Intellect et imagination dans la philosophie médiévale*, Brepols, Turnhout 2009, p. 507-521.
- *Memory and Recollection in Ibn Sînâs and Ibn Rushd's Philosophical Texts Translated into Latin in the Twelfth and Thirteenth Centuries: A Perspective on the Doctrine of the Internal Senses in Arabic Psychological Science*, Congrès: "Forming the Mind. Essays on the Internal Senses and the Mind/Body Problem from Avicenna to the Medical Enlightenment " (Uppsala 6-8/9/2002), Springer Netherlands, p. 17-26.
- *La perception spirituelle. Perspectives de recherche pour l'histoire des Parva Naturalia dans la tradition arabo-latine*, "Veritas" (3/2008), p.21-35.
- *La memoria nell'Epitomé dei Parva Naturalia di Averroès*, Actes du Colloque de la SISPM "Parva Naturalia, saperi e vita" (Macerata 7-9 décembre 2001), Istituti editoriali e poligrafici internazionali, Pisa – Roma 2004, p.189-199.
- *Les Parva Naturalia dans la tradition arabe*, Dictionnaire des Philosophes Antiques, Suppl. I, dirigé par R. Goulet, CNRS Edition, Paris 2005, p. 260-63.
- avec Jean Marc Mandosio, *La Météorologie d'Avicenne (Kitâb al-Shifâ' II,V) et sa diffusion dans le monde latin*, Actes des Mediaevistentagung 2004, *Wissen über Grenzen. Arabisches Wissen und lateinisches Mittelalter*, Edited by Speer, Andreas; Wegener, Lydia, Berlin, New York (Walter de Gruyter) 2006, p. 406–424 - *Le bonheur perdu. Note sur la traduction latine médiévale du Talkhîs Kitâb al-hiss wa-l-mahsûs (Epitome du Livre du sens et du sensible) d'Averroès*, Congrès: Science Translated (Leuven, 27-29 Mai 2004), Leuven Un. Press, Leuven 2008, p. 35-45.
- *Memoria dicitur multipliciter*, Atti del convegno: "Tracce nella Mente. Teorie della Memoria da Platone ai moderni", Edizioni della SNS, Pisa 2008, p. 119-138
- *La Cosmologia nella Meteorologia di Avicenna*, Atti del Convegno: "Cosmogonie e cosmologie nel medioevo (SISPM, Catania, 22-24 settembre 2006) a cura di C. Martello, C. Militello e A. Vella, Brepols, Louvain-la-Neuve 2008. -
- *Alexandre commentateur du De Sensu d'Aristote*, Actes du Congrès : *Les Parva Naturalia et leurs lectures antiques et médiévales* (Paris I, novembre 2005), *Les Parva Naturalia d'Aristote. Fortune antique et médiévale*, éd. Christophe Grellard et Pierre-Marie Morel, Paris, Publications de la Sorbonne, Paris 2008
- *L'autre Pakistan: le projet démocratique du Parti du Peuple*, EDS, Ed. du CEDS, Paris 2009, p. 128-138
- *Lumière, couleurs et transparence chez Alexandre d'Aprodisse*, Actes du Congrès: *Lumière et Vision* (Paris, juin 2005), DROZ éd., Paris 2010, p.65-73.
- "External and Internal Human Senses", *The Routledge companion to Islamic Philosophy*, sous presse

**Conférences :****Philosophie**

- 31/10/2000, Université de Padoue, Italie: "Fra percezione e pensiero: la dottrina dei sensi interni".
- 28 /03/ 2001, Université de Nijmegen: "Les sens internes dans le *De Anima* d'Avicenne".
- 11/04/2001, Université de Venise: "Profezia e immaginazione nella psicologia di Avicenna", meeting on: La filosofia e le religioni non cristiane, 10-11/04/2001.
- 8 /04/ 2001, Macerata: "La memoria nell'Épitome di Averroès ai Parva Naturalia", SISPM (Società Italiana per lo studio del pensiero medievale) National meeting: "Parva naturalia. Saperi medievali, natura e vita", Macerata, 7-9/12/ 2001.
- 15 /01/ 2002, EPHE, Paris,: "La doctrine des sens internes chez Averroès".
- 20 /02/ 2002, Université de Padoue: "Sentire di sentire. Coscienza e anima animale in alcuni commenti tardoantichi e medievali al De Anima di Aristotele".
- 10 /03/ 2002, Paris, EPHE: "Les multiples voies de l'imagination chez Avicenne".
- 30 /08/ 2002, Porto: "Notes sur la notion de *intentio* dans la tradition arabo- latine du De Anima : *Ma'ânî / intentiones* et sensibilité par accident", XI International meeting of SIEPM : "Imagination et Intellect", Porto, 26-31/08/2002.
- 04 /09/ 2002, Uppsala: 'A View on Arabic-philosophy: Memory and Recollection', International meeting: "Forming the Mind", Uppsala 4-8/9/2002.
- 14-18 /01/ 2003, Namur-Bruxelles, VI Intern. Meeting of SIHSPAI: 'Pour l'histoire des Parva Naturalia dans la tradition arabo-latine. Perspectives de recherche'.
- 24 /04/ 2003, UMR 7062, Paris,: 'Sens et connaissance de soi chez Ibn Sînâ et Thomas d'Aquin.
- 25 /04/ 2003, UMR 7062, Paris,: '*Wahm* chez Ibn Sînâ. Perception ou intuition?'
- 28 /04/2003, Paris, , Collège International de Philosophie: 'La conscience chez Ibn Sînâ et Thomas d'Aquin'.
- 13 /09/2003, Milan: 'Sogno, felicità e profezia. Su tre passi dell' Épitome di Averroès ai Parva Naturalia omessi nella traduzione latina', SISPM National Meeting: "De vita beata - Declinazioni della felicità nel medioevo", Milano, 12-13/09/2003
- 12 /03/2004, Paris, CNRS UMR 7062, Villejuif, meeting on 'Médecine et Biologie': 'Sur la tradition de la Zoologie d'Aristote'.
- 22 /03/ 2004, Paris, Collège Intern. de Philosophie: 'Le Miroir de la Perception'
- 12 /03/2005, Paris, University Paris IV: 'Avicenne source de Thomas d'Aquin: le cas des *Sentences*'.
- 10/02/2005, Paris, Université Paris I: 'Perception et Mouvement chez Aristote'
- 09/06/2005, Paris: 'Lumière, couleurs et transparence chez Alexandre d'Aphrodise', Meeting: 'Lumière et Vision'.
- 4/11/2005, Paris: 'Alexandre commentateur du *De Sensu* d'Aristote', International Meeting: Les *Parva Naturalia* et leurs lectures antiques et médiévales.
- 15/02/2006, Florence: 'La traduction de l'arabe en latin des *Météorologiques* d'Avicenne. Remarques lexicales', VII Meeting SIHSPAI, Florence.
- 20-21/03/2006, Fès, Maroc, Centre Ibn Rushd, 1. 'La transmission des textes philosophiques arabes en Occident aux siècles XII et XIII'; 2. 'La réception des textes philosophiques arabes en Occident aux siècles XIIe et XIIIe (Avicenne et Averroès)'
- 19/05/2006, Université de Lille: 'Mouvement et génération dans le *De Sensu* d'Alexandre d'Aphrodise'
- 17 /06/2006, CNRS Lille: 'Théorie et pratique de la traduction'.
- 23 /09/2006, Catania, 'La cosmologie d'Avicenne', XVI Meeting SISPM.
- 27/09/2006, Pise, '*Memoria dicitur multipliciter*', Intern. Meeting: 'Tracce nella mente'.
- 11/02/2009, CHRU, Lille: 'Corps et esprit dans la philosophie et la médecine de l'Antiquité tardive', (pour les doctorants en psychiatrie et neurosciences)

12/02/2009, Université de Lille 3: 'Conscience et connaissance de soi dans la science philosophique arabe'

23 et 27 /09/2016, Université de Lille 3: "Initiation à la psychologie ancienne" (pour les M2 en psychologie cognitive et neuroscience)

21/10/2016, Fondation Hardt, Genève: "*Responsio ad Leone Gazziero, "ὁ ἄπειρος πρῶτος τὴν ψῆφον βαλέτω"*. *Mots, cailloux et autres choses dans le prologue des Sophistici elenchi d'Aristote*", Workshop International : "Théories du langage et de la signification dans la philosophie antique" (projet Sêmainô)

### Géopolitique

27/03/2006, Rabat, Maroc, Ministère des Affaires Islamiques, 'L'héritage culturel grecque dans le monde islamique'

27/11/2007, CEDS Paris, France: 'Geopolitics of Islam'.

29/11/2008, CEDS Paris, France: 'Geopolitics of Islam'.

28/04/2009, CEDS Paris, France: 'Le Pakistan après Musharraf'.

29/05/2009, CEDS Paris, France: 'Geopolitics of Pakistan and Islam in Asia'